

PAGINA MENORQUINA DE EL BIEN PÚBLICO

Año IX

Mahón 14 de Septiembre de 1933

Núm. 540

Divinidad de Jesucristo,

por MONSEÑOR DE SEGUR.
(Traducción de la 3.ª edición francesa
por D. F. Cardona y Orilla, Pbro.º 1869)

(Continuación)

Esposición de lo estánd actual de l'agricultura en la isla de Menorca

PER D. JULIO SOLER

(Continuació)

III.—Products.

(A continuación figuran en la obra del señor Soler, que reproducimos, algunos estados expresivos de la producción agrícola y pecuaria del término municipal de Ferrerías en la época en que se publicó el libro. Nosotros repetiremos por su escaso interés actual y porque, quien necesitase hacer estudios comparativos podrá acudir a la obra original. Nosotros nos limitamos a cumplir un propósito de divulgación. Permitenos, pues, que reanudemos esta tarea en las OBSERVACIONES, como sigue.)

1.ª—La mortandad de bestiar de traball y cría es disminuïda per vendre's aquest bestiar tan luego com desmerex, torna vell, etc.; la del bestiar de mal profit es bastante considerable per esser este mes flac y menos cuidad qu'el restant; y la del lanar es mes considerable encare, per falta d'abrigos en el rigor del ivern y quedar dit enterament abandonat tot l'estiu sens tenir ahont resguardarse del sol ni apagar ab aqua clara la sed; lo qual constitue la seua principal necessitat durant questa última estació.

El modo de remediar los mals que acabam de indicar es ben sencill, pues consiste bonament en tenir el mateix cuidado del bestiar bovi de mal profit qu'el que se té del restant, y en construir ab las condicions higiénicas necessarias barracas o altres edificis ab las correspondents cisternas, pous o aljubs ahont el bestiar lanar pugue resguardarse de la intemperie y del calor, y beure tota l'aqua clara que necessite.

2.ª—La cría porquina es algú tant reduïda a motif de que los pagesos no deixan a les mares sino un 2/3 de los porcells que nexeix, per considerar que estas no poden criar per falta de pasto tota la ventrada; lo qual podrà evitarse disminuint el nombre de trujas o bé donantells el manjar necessari per alimentar tota la naxensa.

3.ª—Les baxas que te el bestiar de mota se cubrenen ab el d'extramota y totes las d'aquest

ab la cría, venentse d'ella longe queda sobrant després de cubertas ditas baxas; de modo qu'el nombre de bestiar de crías sempre igual a fia d'añ a la suma del qui mor, q'seven y consumen los pagesos.

4.ª—El preu medi del bestiar bovi durant l'últim disseny es a 3 rs. 33 cents, la llitura carnícera o sie 1'203 kilògramos; el del lanar a 3 rs. llitura carnícera, cabrum a 2 rs. y porquín a duro l'arroba.

Cuand se vén una bestia bòvina, lanar o cabruna únicamente se cobra lo que se considera valen al preu corrent de la carn los quatre quarters de dita bestia, pues lo restant d'ella anomenad averias, se cedex al comrador per el traball de mataria, escorxarla y vèndre'rla.

5.ª—Las someras y bestias mulars de traball se venen ja molt vellas y per esto tenen poc preu.

6.ª—En el anterior èstàd no s'ha fet menció del producte del viram, o sie pollastres, gallinas, etc. per percebrello las madonas y pagar ab ell l'oli y sabó del consum de casa, cuyo gasto no va comprès en los generals del cultiu ni en el de la manutenció de l'amitger y familia. (Pàgines 126 y 127).

3.º—Producte del bosc.

El producte del bosc consiste en el de carbó y brostas; pero com aquestas van compresas amb el producte pecuari, queda únicament el del carbó del qual no perceb l'amitger part alguna, pues el traball de tallar y carbonizar la lleña lo fan escraderes de dins la vila cuya retribució consiste en dos terços del mateix carbó evaluantse el producte de l' altre terc que cobra el propietari en 7 rs. per hectàrea.

Nota.—Ademés de la propiedat del producte de brostas que proporciona el bosc, perceb l'amitger tota la rama y caps de ram que necessita per us de casa y los llenhams qu'emplea en la renovació d' aradas, barreras, etc. etc.

IV.—Costos.

El gasto que ocasiona al propietari el cultiu de cereals, y llegums se sabé ab exactitud, pues consiste en mitad de fruits, mitad del producte pecuari y mitad de llevor de blad que dona en especie o efectiu al amitger; el qual median aquesta retribució s'obliga, arregladament al contracte,

a suministrar tot el traball, totaolla lleva tots los instruments necessaris per atendre a dit cultiu; de modo qu'el gasto total de cultiu de cereals y llegums en el terme de Ferrerías es el siguiente:

266,845 rs. mitad producte de cereals y llegums
48,488 , , , pecuari.

50,625 , valor de 1/2 de la llevor de blad.

Total 365,958 rs.

El gasto pecuari, el qual paga per separad el propietari, se redueix al de conservació y renovació d'edificis per habitació del bestiar, y al de conservació y renovació de parets per resguardar las pasturas.

Circundando a Menorca

(Continuación)

Tras un ligero refrigerio en la Fonda de Burdó a las 11:30 levamos y continuamos nuestro viaje a Cala Nitja, punto que habíamos fijado para término de esta primera singladura que alcanzamos a las 12:30, cruzando la Olla de Tirant con su hermoso arenal y costeando el brazo de Santa Teresa que termina en la Mola y faro de este nombre, después del cual se nos presentan una isleta menor y la de los Porros, entre la primera y tierra firme pasamos a poniente entrando momentos después en Cala Nitja donde fondeamos, para condimentar allí ambas comidas en la cueva de poniente y hacer noche.

Fondeada la escuadra y desembarcados los elementos precisos, momentos después al chis porroteo de alegre fuego, sigue el corte de unos tomates, media cebolla, medio pimiento y unos dientes de ajo que se echan en la cazuela de barro, se añaden unos chorreones de aceite y empieza el refrito, mientras se limpia, trocea y saña el pescado que, unido a los anteriores ingredientes, bien sazonado y cubierto él todo de agua, ha de constituir nuestra primera caldereta, a la que seguirán otras con ligeras interrupciones para sustituir las por arroz con pescado o palomos, p manjares calientes, casi únicos, que constituyen un nuestro consumo durante toda la expedición.

ELS PASTORELLS

ESCENA. X. 1900. 1901. 1902. 1903. 1904. 1905. 1906. 1907. 1908. 1909. 1910. 1911. 1912. 1913. 1914. 1915. 1916. 1917. 1918. 1919. 1920. 1921. 1922. 1923. 1924. 1925. 1926. 1927. 1928. 1929. 1930. 1931. 1932. 1933. 1934. 1935. 1936. 1937. 1938. 1939. 1940. 1941. 1942. 1943. 1944. 1945. 1946. 1947. 1948. 1949. 1950. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 204

